



Schweiz.
ganz natürlich.

#VERLIEBTINDIESCHWEIZ

Swiss Bike Hotels.

MySwitzerland.com



Präsentiert von

hotelleriesuisse
Swiss Hotel Association



Vom Bett aufs Bike: Einheitliche Standards – vielfältiges Angebot.

04–05



Von Tourentipps, Singletrails und Unterzuckerung.

26–27

Finden Sie das passende
Swiss Bike Hotel in Ihrer
Wunschregion:

Bern-Berner Oberland

06–09

Graubünden

10–19

Jura & Drei-Seen-Land Genferseegebiet

20–21

Luzern-Vierwaldstättersee

24–25

Ostschweiz / Liechtenstein

28–29

Tessin

30–33

Wallis

34–37

Grüezi und herzlich willkommen.

Träumen Sie von anspruchsvollen Trails in einer spektakulären Landschaft? Von steilen Serpentinaugen über Pässe, die einem alles abverlangen? Oder möchten Sie einfach gemütlich über Hügel und durch Täler radeln und so Land und Leute kennenlernen? Dann sind Sie in der Schweiz genau richtig: Insgesamt über 9000 Kilometer ausgeschilderte Mountainbike- und Velorouten warten auf Sie – und entlang den Strecken überall passende Unterkünfte: Die Swiss Bike Hotels widmen sich Ihrem Velo ebenso gerne wie Ihnen – mit abschliessbarem Veloraum, Wasch- und Reparaturservice sowie kompetenten Tipps für unterwegs. Viele Gastgeber sind selber begeisterte Velosportler und begleiten Sie auf Wunsch persönlich. Verlieben Sie sich in die Swiss Bike Hotels, verlieben Sie sich in die Schweiz.



Jürg Schmid
Direktor Schweiz Tourismus



Dr. Christoph Juen
CEO hotelleriesuisse





Mit einem Klick zum richtigen Hotel








Die App «Best Swiss Hotels» macht schon das Erkunden der Hotels zu einem Erlebnis. Die in dieser Broschüre empfohlenen Hotels sind jetzt mit der App direkt online buchbar. Diese App finden Sie auf [MySwitzerland.com/best-swiss-hotels](https://www.myswitzerland.com/best-swiss-hotels). Viel Spass beim Entdecken!



Hotelklassifikationen

- ★
einfach
- ★★
komfortabel
- ★★★
komfortabel superior
- ★★★★
gute Mittelklasse
- ★★★★★
gute Mittelklasse superior
- ★★★★★
erstklassig
- ★★★★★
erstklassig superior
- ★★★★★
luxuriös
- ★★★★★
luxuriös superior
-  Swiss Lodge
-  Hotel Garni (nur Frühstück)

Piktogramme

-  In der Stadt
-  Am Wasser
-  In den Bergen
-  Auf dem Land
-  Kostenfreies WLAN
-  Bikevermietung im Hotel
-  Geführte Touren (auf Anfrage)

In der Schweiz gibt es zwei Hotelklassifikationssysteme. Informationen zu den beiden Systemen finden Sie unter www.hotelleriesuisse.ch und www.gastrosuisse.ch.

Vom Bett aufs Bike.

Ein schönes Zimmer reicht nicht. Wer mit dem Rad unterwegs ist, braucht mehr. Einen abschliessbaren Raum etwa, Wasch- und Reparaturmöglichkeiten fürs Bike, ein Sportlerfrühstück zum Start, ein Lunchpaket für unterwegs und Tourentipps von Gleichgesinnten. Kann man alles haben. Ob einsame Berghütte, entspannte Wellness-Oase, stylisches Stadt- oder familiäres Garni-Hotel – zertifizierte Swiss Bike Hotels kennen die Wünsche ihrer Gäste und verfügen auch über das entsprechende Angebot: Leihvelos im Hotel, geführte Touren, Fahrtechnikurse, Wäscheservice über Nacht für die Sportbekleidung oder Ladestationen für E-Bikes gehören vielerorts zum Standard. Die persönliche Beratung und Kartenmaterial an der Reception sind ohnehin in jedem Haus selbstverständlich.



Mit einheimischem Wissen.

Der einfachste Weg, um Geheimtipps in einer Region zu entdecken, ist in vielen Fällen die fachkundige Begleitung durch einen lokalen Bikeguide. Viele Swiss Bike Hotels bieten deshalb geführte Touren an. Diese können bequem an der Reception gebucht werden und sind für alle fahrrischen Niveaus erhältlich.

MySwitzerland.com, Webcode: A25541



Bequeme Bikemiete.

Wer lieber auf den Transport seines eigenen Zweirads verzichtet, kann in vielen Swiss Bike Hotels Mountainbikes und Velos mieten. Diese Dienstleistung sorgt für Abwechslung beim Gefährt: Einfach im hoteleigenen Mietervice das passende Bike für die gewählte Tour auswählen und los geht's mit dem Leihvelo!

MySwitzerland.com, Webcode: B25541



Geprüft und empfohlen.

**Diese Kriterien erfüllen
die Swiss Bike Hotels:**



Abschliessbarer Bike/Velo-
Raum mit direktem Zugang



Bike/Velo-Reinigungsplatz
mit Reparaturset



Wäscheservice von
Sportkleidern über Nacht
und Duschmöglichkeit
am Abreisetag



Reichhaltiges Frühstücks-
angebot und Lunch-
pakete auf Anfrage



Detailliertes Informations-
material und Touren-
vorschläge



Zusammenarbeit mit
Bike-Shop für Miete, Touren
und Reparaturen

**MySwitzerland.com/
bikehotels**



Bern-Berner Oberland.



Egg, Emmental, Bern-Berner Oberland

Ins Herz der Schweiz.

Berge und Gletscher, Seen und Städte machen die Region rund um die Schweizer Hauptstadt zu einem Traumziel für Velo-reisende. Vom Emmental über das voralpine Gantrisch-Gebiet bis zum Berner Oberland mit seinen Mountainbike-Events wie die Eiger Bike Challenge locken unzählige Routen ins Land von Emmentaler, Meringues und Kambly-Bisquits. Die legendäre Herzlichkeit der Bevölkerung mit ihrem melodiosen Dialekt sorgt rundum für Wohlbefinden.

Highlights

Velorouten

1800 km

Mountainbike-Routen

650 km

Mountainbike-Anlagen

- Gurten-Trail, Bern
- Pumptrack Oeyetli, Saanen-Gstaad
- Biketrail Schwanden-Brienz, Interlaken
- Biel-Trail – Downhill-Track, Biel
- Freeride-Trail Sunnbüel, Kandersteg

1 Grindelwald: **Hotel Kirchbühl** ★★★★★



Das grosse Chalet-Hotel am Fuss der Eigernordwand punktet mit seiner Lage, ausgezeichnete Küche und einem Komplettangebot für Mountainbiker – sogar ein eigener Guide und Testräder stehen zur Verfügung.

+41 (0)33 854 40 80, www.kirchbuehl.ch



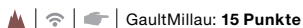
2 Grindelwald: **Hotel Lauberhorn** ★★



Die Gastgeber sind begeisterte Mountainbiker, das Haus günstig und gut eingerichtet: ein idealer Ort, um die Region von Eiger, Mönch und Jungfrau auf zwei Rädern zu entdecken – ob mit oder ohne Guide.

+41 (0)33 853 10 82, www.hotel-lauberhorn.ch

3 Lenk im Simmental: **Lenkerhof gourmet spa resort** ★★★★★



GaultMillau: 15 Punkte

Wer einmal hier ist, will nicht wieder weg – es sei denn auf eine der geführten Touren. Die Anlage mit riesigem Spa, ausgezeichneter Küche und spektakulären Räumlichkeiten ist ein Ferienziel der Extraklasse.

+41 (0)33 736 36 36, www.lenkerhof.ch



4 Saanen: **Hotel Landhaus** ★★★



Ländlich-rustikal sind die Räumlichkeiten im Haus im Dorfzentrum, regionale Spezialitäten werden serviert, Mietbikes gibt es – und nach dem Sport entspannt man sich im Spa des Partnerhauses nebenan.

+41 (0)33 748 40 40, www.landhaus-saanen.ch

5 Saanenmöser: **Hotel Le Petit Relais** ★★



Das kleine, einfache Chalet-Hotel mit Doppel- und Viererzimmern ist ein idealer Ausgangspunkt für Velotouren rund um Gstaad und bietet vielseitige Angebote für Mountainbiker, Radrennfahrer und Kinder.

+41 (0)33 744 35 65, www.lepetitrelais.ch



6 Schangnau: **Hotel Landgasthof Kemmeriboden-Bad** ★★★



Für seine «Meränggä» und die prachtvollen Holzfassaden ist der Landgasthof berühmt und dank den engagierten Gastgebern sehr beliebt. Das Picknick für die Velotour gibt's hier in einer Velotasche.

+41 (0)34 493 77 77, www.kemmeriboden.ch

7 Schönried: **Hotel Kernen** ★★★



Das prächtige Chalet-Hotel mit Gourmetküche ist ein Hit für Mountainbiker: Von der Bikevermietung über geführte Touren bis zur Werkstatt wird hier alles geboten, was man sich wünschen kann.

+41 (0)33 748 40 20, www.hotel-kernen.ch



8 Thun: **Congress Hotel Seepark** ★★★★



GaultMillau: 15 Punkte

Das moderne Haus am Ufer des Thunersees punktet mit Wellness-Bereich, ausgezeichnete Küche, toller Aussicht – und mit drei verschiedenen Tourenkategorien für Mountainbikes, Elektro- oder Rennräder.

+41 (0)33 226 12 12, www.seepark.ch

9 Thun: **Deltapark Vitalresort** ★★★★★



Das brandneue Haus mit grossem Spa und Fitnesspark direkt am Thunersee bietet einen Sportshop mit Mietstation und Werkstatt – auch Fahrtechnikkurse und geführte Touren gehören hier zum Standard.

+41 (0)33 334 30 30, www.deltapark.ch



Kandersteg, Bern-Berner Oberland



Graubünden.



Lenzerheide, Graubünden

Trails, die keiner so schnell vergisst.

Ob als Mountainbike-Freak auf einer schweisstreibenden Höhenmeter-Tour oder auf einer gemütlichen Biketour mit der Familie um den See – im Bikeparadies Graubünden lohnt es sich, auch mal vom Sattel zu steigen. Wieso? Links und rechts der 4000 Kilometer markierten Bikewege geniesst man zahlreiche Ausblicke auf die eindruckliche und schöne Natur und die Bergwelt.

Highlights

Velorouten

550 km

Mountainbike-Routen

4000 km

Mountainbike-Anlagen

- Bikepark, Lenzerheide
- Bikepark, Flims
- Gotschna Freeride-Piste, Klosters
- Flowtrails & Skillpark, Corviglia
- Alpenbikepark, Chur

10 Bivio: **Hotel Post** ★★★



Seit 1781 schon pflegt das Haus am Julierpass die Gastfreundschaft, heute mit feinsten Bündner Spezialitäten sowie komfortablen Zimmern – und Bikebekleidung wird hier über Nacht gratis gewaschen.

+41 (0)81 659 10 00, www.hotelpost-bivio.ch



11 Celerina: **All In One Hotel Inn Lodge** SWISS LODGE



Wer gerne günstig, aber nahe des Nobelortes St. Moritz logiert, ist hier richtig: Das moderne Haus bietet Studios mit Kochnische und geführte Touren auf den spektakulärsten Trails des Oberengadins.

+41 (0)81 834 47 95, www.innlodge.ch

12 Celerina: **Hotel Chesa Rosatsch** ★★★★★



GaultMillau: 15 Punkte

Das prächtige Engadiner Haus am Fluss Inn verbindet Sport direkt mit Gaumengenuss. Es bietet neben Topservice für Mountainbiker drei erstklassige Restaurants mit prämierter Weinkarte.

+41 (0)81 837 01 01, www.rosatsch.ch



13 Celerina: **Hotel Cresta Palace** ★★★★★



Der mächtige Jugendstilpalast in einem grossen Park bietet zwei Restaurants, elegante Zimmer und einen grossen Spa-Bereich, wo man in Sprudel und Dampf herrlich entspannen kann.

+41 (0)81 836 56 56, www.crestapalace.ch

14 Chur: **Hotel Chur** ★★★



Radeln im Tal oder in den Bergen? Vom Haus am Tor zur Churer Altstadt aus lässt sich beides kombinieren – dazu gibt es schöne Zimmer, Bündner Spezialitäten, eine Sauna und vielseitige Bikepauschalen.

+41 (0)81 254 34 00, www.hotelchur.ch



15 Davos: **Hotel Grischa** ★★★★



Bikehotel nennt sich das gestylte Haus im Dorfzentrum – zu Recht: Drei geführte Touren pro Woche, eine Tourenberatung und ein Rundumservice für Mountainbike-Enthusiasten werden geboten.

+41 (0)81 414 97 97, www.hotelgrischa.ch



16 Davos-Wiesen: **Hotel Bellevue** ★★★



Reparaturen, Fahrtechnikkurse, Gruppenlektionen, ja selbst die Teilnahme an lokalen Rennen organisieren die Gastgeber des im Boutique-Design gestalteten Hauses mit tollem Bergpanorama.

+41 (0)81 404 11 50, www.bellevuewiesen.com



17 Klosters: **Hotel Sport** ★★★



Der Name ist Programm: Es gibt kaum eine Sportart, der im Haus mit Hallenbad, Tennisplätzen und vielem mehr nicht gefrönt werden kann. Den Zweiradfans werden auf Anfrage Fahrtechnikkurse geboten.

+41 (0)81 423 30 30, www.hotel-sport.ch



18 Lenzerheide: **Hotel Lenzerhorn Spa & Wellness** ★★★★★



Hier sind Mountainbiker VIPs – eine tolle Bike-Infrastruktur, Sportlerfrühstück und passende Bike-Packages. Nach der Tour sorgen Solebad, Indoor-pool, Sauna oder ein Dampfbad für beste Erholung.

+41 (0)81 385 86 87, www.hotel-lenzerhorn.ch



19 Lenzerheide: **Privà Alpine Lodge** SWISS LODGE ★★★★★



Die neue Anlage mit Ferienwohnungen und Restaurants sowie Rundumservice ist luxuriös und ruhig gelegen. Die Bergbahn auf das Rothorn inklusive Bikepark liegt gleich um die Ecke.

+41 (0)81 382 06 06, www.privalodge.ch

20 Pontresina: **Sporthotel** ★★★



Geführte Biketouren bei jedem Wetter, Trainings-camps mit Spitzenfahrern, Biketestcenter von Scott, modernste Bikewerkstatt sowie kostenloser Sport-wäscheservice: das Komplettpaket für jeden Biker.

+41 (0)81 838 94 00, www.sporthotel.ch



21 Samnaun: **Chasa Montana Hotel & Spa** ★★★★★



| GaultMillau: **15 Punkte** | Michelin: **1 Stern**

Der prachtvolle Chaletbau im Zollfreidorf im Unterengadin ist als reine Tourenbasis viel zu schade – im Luxushaus mit Spa, Hallenbad und Sterneköche gehen Ausflugspläne schnell einmal vergessen.

+41 (0)81 861 90 00, www.hotelchasamontana.ch



St. Moritz, Engadin, Graubünden



22 Samnaun: **Silvretta Hotel & Spa** ★★★★★



Shopping oder lieber Wellness? Radeln am Berg oder im Fitnessraum? Essen im Hotel oder auswärts? Im Haus im Zentrum von Samnaun mit grossem Spa und Hallenbad ist alles zugleich möglich.

+41 (0)81 861 95 00, www.hotel-silvretta.ch



23 Savognin: **Cube** ★★★



Hier hat man schon beim Bau an die Mountainbiker gedacht: Anstelle von Treppen führen Rampen zu den Zimmern, die alle über einen Vorraum für die Sportgeräte verfügen: das hippe Haus für Zweiradfans.

+41 (0)81 659 14 14, www.cube-hotels.com

24 Scuol: **Hotel Arnica** ★★★



Das Haus am Waldrand ist ein perfekter Einstieg ins wilde Tal des Inn mit seinen vielen Mountainbike-Routen. Frühstück gibt es im eleganten Neubau, abends wählt man zwischen sieben Restaurants im Ort.

+41 (0)81 864 71 20, www.arnica-scuol.ch



25 Scuol: **Gasthaus Mayor** SWISS LODGE ★★



Das rustikale Haus in einem autofreien Weiler am Rand des Schweizerischen Nationalparks bietet Doppel- und Mehrbettzimmer, im Restaurant werden lokale Spezialitäten serviert.

+41 (0)81 864 14 12, www.gasthaus-mayor.ch

26 Scuol: **Hotel Belvédère** ★★★★★



Den Tag auf dem Velo meistern und am Abend Muskeln und Geist im Wasser entspannen – dafür ist das elegante Haus mit direktem Zugang zum grossen Erlebnisbad von Scuol sowie eigenem Spa ideal.

+41 (0)81 861 06 06, www.belvedere-scuol.ch



27 Silvaplana: **Chesa Surlej Hotel** ★★★



Das familiäre Haus mit Sauna ist für Mountainbiker wie geschaffen: Die nahe gelegene Corvatschbahn bringt Bike und Sportler auf den Berg. Ein reichhaltiges Frühstück stärkt für endlose Trails.

+41 (0)81 838 75 75, www.chesa-surlej.ch

28 St. Moritz: **Hotel Hauser** ★★★



Mit Arven- oder Lärchenholz geschmückte Zimmer, eine eigene Konditorei und geführte Touren bietet das familiäre Haus – und die grosse Sonnenterrasse ist einer der beliebtesten Treffpunkte im Dorf.

+41 (0)81 837 50 50, www.hotelhauser.ch



29 St. Moritz: **Hotel San Gian** ★★★★★



Hinter alpiner Steinfassade bietet das Haus viel Komfort und Kulinarik sowie ein einzigartiges Gästeprogramm, das auf Anfrage neben Segeltouren auch Mountain- oder E-Bike-Touren einschliesst.

+41 (0)81 837 09 09, www.sangian.ch

30 St. Moritz: **Hotel Schweizerhof** ★★★★★



Die einen schwärmen vom Jugendstil-Ambiente und der Aussicht, andere vom tollen Nachtleben in den Bars mit Live-Musik und von der Küche. Das Haus im Dorfzentrum begeistert – ob mit Velo oder ohne.

+41 (0)81 837 07 07, www.schweizerhofstmoritz.ch



31 Zernez: **Hotel Acla-Filli** ★★★



Seine Lage am Eingang zum Schweizerischen Nationalpark macht das frisch renovierte Haus mit Bäckerei und Laden gleich nebenan zur idealen Basis für Naturliebhaber und sportbegeisterte Feriengäste.

+41 (0)81 851 51 51, www.hotel-acla.ch



32 Zuoz: **Hotel Engiadina** ★★★★★



Ein Haus wie aus dem Bilderbuch: der Tradition verpflichtet, dem Neuen zugewandt. Renovierte Zimmer, zwei Restaurants und ein Wellness-Bereich sorgen für beste Erholung nach einer ausgiebigen Biketour.

+41 (0)81 851 54 54, www.hotelengiadina.ch



BMC
SWITZERLAND 



teamelite TE02

Reinrassige Cross-Country-Waffe

Mit Vollgas die Anstiege hoch, mühelos knifflige Abfahrten hinunter und zum Abschluss ein Sprint über die Ziellinie – das ist Cross-Country: schnell und am Limit. Das Teamelite 02 liefert die Hochleistungsmerkmale eines klassischen Hardtail: leicht, effizient und wendig. Mit rasanten 29er-Rädern und Big Wheel Concept-Geometrie, Steckachse mit 142 mm Einbaubreite und interner Kabelführung für die Schalt- und Bremszüge ist dieses Powerbike sofort einsatzbereit.

www.bmc-switzerland.com



Jura & Drei-Seen-Land. Genferseegebiet.



Saignelégier, Jura & Drei-Seen-Land

Zeitfahrten zum Geniessen.

Der Nordwesten der Schweiz ist die Wiege der Uhrmacherei. Auf den sanften Hügeln der Freiberge werden die gleichnamigen Pferde gezüchtet. Grosse Seen laden zu Entdeckungsreisen. An über 30 Mietstationen stehen dafür 600 Fahrräder und 400 E-Bikes bereit. Entlang dem Genfersee reiht sich Höhepunkt an Höhepunkt: die Festivalstadt Montreux, die Weinberge des Lavaux oder die olympische Hauptstadt Lausanne – dies alles ist auf den Velorouten zu erkunden.

Highlights

Velorouten

1000 km

Mountainbike-Routen

800 km

Mountainbike-Anlagen

- Robella-Trail – Downhill-Track, Buttes
- Downhill-Trail, Biel
- Bikepark Chaumont, Neuchâtel
- BMX-Pumptrack Velodrome Suisse, Grenchen
- Bikepark, Leysin

33 Couvet: **Hôtel de l'Aigle** ★★★



Im 18. Jahrhundert wechselte man hier die Pferde – heute widmet man sich im stattlichen Haus im Dorfkern gerne Zweirädern und ihren Besitzern – und vor der Tür warten die schönsten Routen im Jura.

+41 (0)32 864 90 50, www.gout-region.ch/aigle



34 Montfaucon: **Reka-Feriendorf Montfaucon**



Günstig, aber ganz schön komfortabel ist die Reka-Anlage im Jura: Ferienwohnungen mit Kamin, eine grosse Wellness-Anlage mit Aussenbecken und tolle Bike-Angebote erfreuen nicht nur das Radlerherz.

+41 (0)31 329 66 99, www.reka.ch

35 Yverdon-les-Bains: **Hôtel du Théâtre** ★★★ ¼



Im stattlichen Patrizierhaus mit modernem Innern unweit des Neuenburgersees wird persönliche Gastfreundschaft gepflegt – mit einem Rundumservice für Velotouristen sowie geführten Velotouren.

+41 (0)24 424 60 00, www.hotelyverdon.ch









Luzern-Vierwaldstättersee.



Kastanienbaum, Luzern-Vierwaldstättersee

Prächtigste Aussichten.

Luzern-Vierwaldstättersee ist eine Region der Rekorde: Die erste Bergbahn Europas auf die Rigi, Europas grösste Dampfschiff flotte, die weltweit steilste Zahnradbahn am Pilatus, die erste drehbare Seilbahn am Titlis und die weltweit erste Seilbahnkabine mit Dachterrasse am Stanserhorn locken Gäste aus aller Welt an. Veloreisende finden schnell weitere Attraktionen: Rund um den See gibt es unzählige Velorouten und in den nahe gelegenen Bergen vielseitige Mountainbike-Touren.

Highlights

Velorouten

1200 km

Mountainbike-Routen

900 km

Mountainbike-Anlagen

- Pumptrack, Andermatt
- Hammerpark, Lenzburg
- Bike-Arena, Emmetten
- Downhillstrecke, Haldi-Schattdorf
- Trudy Trail, Engelberg

36 Engelberg: **Hotel Edelweiss** ★★★



Das familienfreundliche Jugendstil-Schloss oberhalb des Dorfkentrums bietet eine herrliche Aussicht und Rundumservice für Velofans. Selbst «Fat Bikes» werden angeboten – geführte Touren sowieso.

+41 (0)41 639 78 78, www.edelweissengelberg.ch



37 Sarnen: **Hotel Krone** ★★★★★



Hinter traditioneller Holzfassade bietet das Haus im Dorfkern modernes Innenleben mit viel Chic, Schweizer Küche mit Schweizer Weinen, einen Wellness-Bereich – und die Leih-Mountainbikes sind gratis.

+41 (0)41 666 09 09, www.krone-sarnen.ch

400 000

Personen nehmen jährlich an einer der «slowUp»-Veranstaltungen in der ganzen Schweiz teil: Für einen Tag werden jeweils rund 30 Kilometer flacher Strassen für den motorisierten Verkehr gesperrt und zum Flanieren, Pedalen, Rollen oder Laufen freigegeben. Im Jahr 2000 fand der erste «slowUp» im Drei-Seen-Land statt. 2016 werden insgesamt 17 autofreie Erlebnistage durchgeführt.

MySwitzerland.com, Webcode: 104500

Von Tourentipps, Singletrails und Unterzuckerung.

Was bieten die Swiss Bike Hotels ihren Kunden? Wir haben die Probe aufs Exempel gemacht und eine Nacht im «Le Petit Relais» im Berner Oberland verbracht – natürlich mit Biketour.



Text: Mia Hofmann

Fotos: Mia Hofmann/Thorsten Kaletsch



10.30

«Wollt ihr «ad Lenk» oder «iz Gstaad?»» Die Hoteliers Thomas Kernen und Solveig Lanz beraten uns in waschechtem Saaner Dialekt. Sie haben das «Le Petit Relais» 2012 komplett saniert: Das Haus im Chalet-Stil erstrahlt in neuem Glanz, der modern eingerichtete Essraum wirkt einladend, die Zimmer sind geräumig und praktisch. Die Beratung ist kompetent: Beide sind seit je gern mit dem Velo unterwegs und kennen natürlich alle Trails in der Region bestens. Nach dem zweiten Kaffee schlüpfen wir in die Bikeschuhe, montieren die Vorderäder und los geht's!

12.45

Die ersten 600 Höhenmeter haben uns steil hoch auf den «Rellerligrat» geführt, auf flowigen Trails erreichen wir die «Bire». Schon ist der Magen leer und wir zücken das Lunchpaket aus dem Hotel, das keine Wünsche offen lässt: Sandwiches, Äpfel, Bananen, Isostar, Energieriegel und «Güetzi» – alles gut verpackt und vor Feuchtigkeit geschützt.





15.20

Links von uns ziehen die felsigen Gipfel der Gastlosen vorbei, die Sattelstütze fixieren wir mal oben, mal unten, um die Handschuhe sind wir an diesem windigen Tag froh. Die Strecke um den «Hundsrügg» ist nicht ohne: Schon sinkt der Zuckerspiegel wieder drastisch. Ein Fall für den Isostar-Riegel. Und eine willkommene Pause zum Geniessen der grandiosen Aussicht.



17.10

Nach einer langen Abfahrt betätigen wir die Bremsen ein letztes Mal vor dem «Le Petit Relais» beim praktischen Veloständer vor dem Hoteleingang. Jetzt einfach die Bikes abstellen und ein Bier trinken. Doch Halt! Zuerst beim Waschplatz die Bikes reinigen und im Veloraum verstauen. Das umfassende Werkzeugsortiment und die Werkbank brauchen wir zum Glück nicht, einzig etwas Öl kommt zum Einsatz.

18.35

Über dem Bett leuchtet das Relief der Bergwelt zwischen Spiez und Montreux. «Es entspricht der nationalen Veloroute Nr. 9 von SchweizMobil, die hier vorbeiführt: ideal für uns als Swiss Bike Hotel», erklärt Thomas Kernen. Frisch geduscht genießen wir auf der Terrasse die letzten Sonnenstrahlen.



20.15

Essen gibt's per Selbstbedienung am reichhaltigen Buffet: «Eat as much as you can» heisst das Motto – ideal für hungrige Biker. Zum Abschluss bringt Solveig Lanz das selbstgemachte Dessert an den Tisch: warme Zwetschgen mit Crumble, dazu eine Kugel Vanilleeis. Wir fläzen uns in die Sofaecke, lesen Bikemagazine – und planen die Tour für morgen. Keine Frage: Mit den Annehmlichkeiten der Swiss Bike Hotels fällt es einem leicht, sich ins Mountainbikeland Schweiz zu verlieben.





Ostschweiz / Liechtenstein.



Rorschach, Ostschweiz / Liechtenstein

Land der Kontraste.

In der Region zwischen Rheinfall und St.Galler Rheintal liegen Flachland und steile Berge, Berghüttenromantik und urbanes Leben auf überschaubarem Raum nebeneinander. Von den bäuerlichen Traditionen im Appenzellerland zur St.Galler Bratwurst und den Weiten des Bodensees ist es jeweils nur ein Katzensprung. Ob also per Mountain- oder E-Bike über die Appenzeller Hügel oder mit dem Tourenrad dem Fluss oder See entlang – Abwechslung ist hier garantiert.

Highlights

Velorouten

1800 km

Mountainbike-Routen

950 km

Mountainbike-Anlagen

- Waldegg-Trail, St.Gallen
- Bikepark am See, Walenstadt

38 Schaffhausen: **Hotel Arcona Living** ★★★★★



Das junge, gestylte Haus ist mit seinem Restaurant mit Showküche, der Sonnenterrasse und der Lounge ein trendiger Treffpunkt – und für den Veloausflug gibt es einen exquisiten Picknickkorb.

+41 (0)52 631 00 00, www.schaffhausen.arcona.ch



Bodensee, Thurgau, Ostschweiz / Liechtenstein



Tessin.



Lugano, Tessin

Traumtouren rund ums Jahr.

Palmen und mediterrane Wärme, stille Täler und Dörfer sowie mondäne Städte mit internationalen Festivals, kühle Bergbäche und grosse Seen mit Jachthäfen – der südlichste Kanton der Schweiz liegt auf der Sonnenseite des Lebens. In den Gassen und an den Ufern der Seen geniesst man das Dolce Vita. Die Berge locken mit Traumtouren für Mountainbiker mit über 1000 Metern Höhendifferenz – und dies dank dem milden Klima an 365 Tagen im Jahr: einfach paradiesisch.

Highlights

Velorouten

300 km

Mountainbike-Routen

300 km

Mountainbike-Anlagen

- Bikepark Monte Tamaro, Rivera
- Pumptrack, Mendrisio
- Bikepark Nara, Leontica

39 Ascona: Hotel Casa Berno ****



Ein Platz an der Sonne hoch über dem Lago Maggiore: Auf dem Gratis-Mountainbike genießt man tagsüber Sport und Spass, am Pool und auf der Terrasse dann südliche Gaumenfreuden und süßes Nichtstun.

+41 (0)91 791 32 32, www.casaberno.ch



40 Ascona: Parkhotel Delta ****



Seine Lage im Delta des Flusses Maggia macht das Luxushaus zur idealen Basis für Genussfahrer: Bequem geht es von hier zum Lago Maggiore oder nach Locarno. Bikes und Fahrräder stehen gratis bereit.

+41 (0)91 785 77 85, www.parkhoteldelta.ch

41 Ascona: Hotel Garni La Meridiana *****



Vom komfortablen Garni-Hotel mit Spa an der autofreien Seepromenade aus kann man gemütlich dem Lago Maggiore entlangradeln. Bikegarage, Velewerkstatt und Waschplatz stehen zur Verfügung.

+41 (0)91 786 90 90, www.meridiana.ch



42 Lugano: Hotel Colorado ***



Das moderne Haus bietet Merida-Testbikes, eine Reparaturwerkstatt, Wäscheservice über Nacht sowie leckere italienische Küche – Grund genug, das Südtessin auf dem Zweirad von hier aus zu entdecken.

+41 (0)91 994 16 31, www.colorado.ch

43 Lugano-Sessa: **Hotel I Grappoli** ★★★



Das Haus ausserhalb des alten Tessiner Dorfs mit geräumigen Zimmern, gemütlichen Bungalows, feiner Küche sowie Komplettservice für Velotouristen ist eine behagliche Oase mitten in der Natur.

+41 (0)91 608 11 87, www.grappoli.ch



44 Miglieglia: **Albergo Casa Santo Stefano** ★★



Das Garni-Hotel in historischen Häusern im Dorfkern begeistert seine Gäste mit stilvollen Zimmern und persönlichen Tourenvorschlägen. Die Bergbahn zum Monte Lema liegt direkt vor der Haustür.

+41 (0)91 609 19 35, www.casa-santo-stefano.ch

9000

Kilometer einheitlich ausgeschilderte Mountainbike- und Velorouten umfasst das Streckennetz von SchweizMobil. Tausende von roten, unverwechselbaren Routenschildern weisen den Weg. Das macht die Schweiz zum weltweit einzigartigen, einfach zugänglichen Outdoor-Paradies für Gross und Klein. Mit 200 Verleihstationen für Velos, Mountainbikes und E-Bikes sorgt Rent a Bike für Freiheit bei der Tourenplanung.

MySwitzerland.com, Webcode: 25221



Capriasca, Motto della Croce, Tessin



Wallis.



Zermatt, Wallis

Paradies für Downhill-Fans.

Das Matterhorn, ein Wahrzeichen der Schweiz, ist nur einer von 45 über 4000 Meter hohen Bergen im Wallis. Die Region mit seinen imposanten Gletschern ist sonnenverwöhnt. In den Tälern liegen Weinberge und Aprikosenhaine, gemütliche Velowege verbinden sie. Rund um die Walliser Berggipfel gibt es unzählige Tourenmöglichkeiten für Mountainbiker sowie vielseitige Bikeparks.

Highlights

Velorouten

660 km

Mountainbike-Routen

1200 km

Mountainbike-Anlagen

- Bikepark, Verbier
- Bikepark, St-Luc
- Flowtrail, Leukerbad
- Lufu-Trail, Eischoll-Raron
- Bikepark, Crans-Montana

45 Brig: **Hotel Ambassador** ★★★★★

🏠 | 📶 | GaultMillau: 13 punti

Feinschmecker schätzen das zentral gelegene Haus für die Walliser Spezialitäten im ausgezeichneten Restaurant. Veloreisende profitieren zusätzlich vom Waschservice über Nacht.

+41 (0)27 922 99 00, www.ambassador-brig.ch



46 Crans-Montana: **Ad'Eldorado Hôtel** ★★★



🏠 | 📶 | 🚲 | 🗺️

Der Name passt: Das Haus bietet herrlich rustikale, komfortable Zimmer mit traumhafter Aussicht, Kaminecke, Sauna, regionale Küche sowie einen Raclette-Abend – und die besten Bikerouten vor der Tür.

+41 (0)27 485 98 88, www.hoteleldorado.ch

47 Crans-Montana: **Hôtel du Lac** ★★★

🏠 | 🌊 | 📶 | 🚲 | 🗺️

Das direkt am See gelegene Haus mit Terrasse sowie eigener Bierbrauerei bietet abends ein Fünf-Gänge-Menü und von der Bikemiete über Touren bis zu Gruppenzimmern alles, was sich Biker wünschen.

+41 (0)27 481 34 14, www.hoteldulac-crans-montana.ch



48 Crans-Montana: **Hotel Olympic** ★★★



🏠 | 📶 | 🚲 | 🗺️

Wer sich neben dem Sport gerne etwas Nachtleben gönnt, wählt das Haus im Dorfzentrum. Die Bar im Untergeschoss hat Kultcharakter und für Biker gibt es Mietbikes, eine Werkstatt und geführten Touren.

+41 (0)27 481 29 85, www.hotelolympic.ch

49 Leukerbad: **Hotel Paradis** ★★



Familienfreundlich, zentral und preiswert – das ist das Garni-Haus im Walliser Thermendorf mit Ein- und Mehrbettzimmern sowie Ferienwohnungen. Vor dem Haus liegen 18 verschiedene Mountainbike-Routen.

+41 (0)27 470 12 33, www.hotel-paradis.ch



50 Leukerbad: **Hotel Walliserhof** ★★★



Wander- und Bikehotel nennt sich das gemütliche Haus neben der Therme und bietet tollen Service: Sein Shuttle-Bus bringt die Gäste zum Ausgangspunkt ihrer Touren und holt sie am Ziel wieder ab.

+41 (0)27 472 79 60, www.walliserhof.ch



51 Obergesteln: **Golf & Wellnesshotel Hubertus** ★★★★



Das «Hubertus» lädt mit saisonaler Küche, Mountain Spa und tollem Bergpanorama zum Entspannen ein – Gratis-Leihräder und zehn tolle Bikerouten direkt vor dem Haus.

+41 (0)27 973 28 28, www.hotel-hubertus.ch



52 Unterbäch: **Sporthotel Walliserhof** ★★★



Seit Jahren schon fokussiert das Sporthotel auf einer sonnigen Hochebene auf Velobegeisterte – mit bestem Service, geführten Touren und nun sogar mit einem eigenen Pumptrack direkt hinter dem Haus.

+41 (0)27 934 28 28, www.sporthotel-walliserhof.ch



53 Zermatt: **Parkhotel Beau-Site** ★★★★★



Abwechslung gefällig? Das klassische Haus mit Spa und Blick auf das Matterhorn bietet Ski- und Mountainbike-Verleih zugleich – für das Sommerskigebiet und die vielen Downhill-Strecken rund um Zermatt.

+41 (0)27 966 68 68, www.parkhotel-beausite.ch



54 Zermatt: **Riffelhaus 1853** ★★★★★



Als Basis von mutigen Bergsteigern hat das Haus auf 2550 m ü. M. Geschichte geschrieben. Heute bietet es sogar ein Sprudelbad im Freien mit Blick aufs Matterhorn. Endlose Biketrails liegen direkt vor der Tür.

+41 (0)27 966 65 00, www.riffelhaus.ch



Törbel, Wallis

Information, Beratung und Buchung.

Ihre Schweiz-Experten für perfekte Ferien.

Kompetente Beratung und sensationelle Angebote

Mo–Fr 8–18 Uhr, Sa 10–16 Uhr, **00800 100 200 30** (kostenlos)*

info@MySwitzerland.com, MySwitzerland.com

MySwitzerland.com, Webcode: 25385

Die gastfreundlichsten Hotels.

PRIX BIENVENU ehrt gastfreundliche Hotels

Bewertet wird aufgrund von Kundenmeinungen. Machen Sie mit und bewerten Sie Ihren Hotelaufenthalt.



MySwitzerland.com/gastfreundlichkeit

Bestellen Sie die
aktuellen Broschüren.



Die schönsten Seiten der Schweiz

In aller Ruhe die nächsten Ferien planen, vom Sommer oder Winter träumen und aufregende Hotels entdecken – ob auf Papier oder im Internet. Bestellen Sie jetzt mit folgendem Webcode.

MySwitzerland.com, Webcode: 100

Herausgeber

Schweiz Tourismus, Zürich

Gestaltung und Realisation

Schweiz Tourismus, Zürich

Titelbild

Riffelhaus 1853, Zermatt,
Wallis

Bilder

Schweiz Tourismus, Partner,
swiss-image.ch

Texte

Gabrielle Attinger,
Mia Hofmann

Druck

Schellenberg Druck AG,
Pfäffikon ZH

Gesamtauflage

150 000 Ex.

Ausgabe

Januar 2016

gedruckt in der
schweiz





Die besten Hotels für unterwegs.

Sind Sie auf der Suche nach Ihrem individuellen Traumhotel? Mit dieser App wird bereits das Entdecken der über 500 Hotels zu einem tollen Erlebnis! Haben Sie Ihre gewünschte Unterkunft gefunden, können Sie diese direkt in der App buchen. Bequemer und einfacher geht's nicht.



Best Swiss Hotels.

MySwitzerland.com/best-swiss-hotels

Präsentiert von

hotelleriesuisse
Swiss Hotel Association

Die Swiss Bike Hotels auf einen Blick.

Die Schweiz ist ein kleines Land mit grosser Vielfalt – das gilt auch für die Swiss Bike Hotels. Diese Karte zeigt Ihnen auf einen Blick, wo sie liegen.





www.swisstravelcenter.ch

Partner.

Von Schweiz Tourismus empfohlen.

MySwitzerland.com/strategicpartners

Strategische Premium Partner



Schweizer Schokolade
chocolatfrey.com



Der Unternehmerverband der Schweizer Hotellerie
swisshotels.ch



Bahnreisen
sbb.ch



Die Fluggesellschaft der Schweiz
swiss.com



Finanzdienstleistungen
ubs.com

Strategische Partner



American Express
in der Schweiz
americanexpress.ch



Performance Bikes
bmc-switzerland.com



Detail- und Grosshandel
coop.ch



Mietwagen
europcar.ch



Gateway to the Alps
zurich-airport.com



Edle Schweizer
Feingebäck Spezialitäten
kamby.ch



Interessengemeinschaft der
Schweizer Parahotellerie
stnet.ch/parahotellerie



Switzerland Cheese Marketing
switzerland-cheese.com



VICTORINOX

SWISS ARMY KNIVES |
WATCHES | TRAVEL GEAR
victorinox.com

Offizielle Partner



appenzellerbier.ch



gastrouisse.ch



guebelin.ch



swisstravelcenter.ch



hertz.ch



holycow.ch



intersportrent.ch



grimselstrom.ch



lesambassadeurs.ch



mammut.ch



snowsports.ch



swisscom.com



swissinfo.ch



swissrent.com



visana.ch